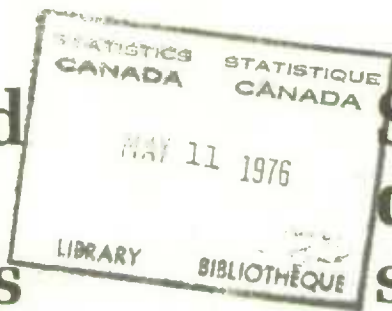


Soaps and synthetic detergents

Savons et détersifs synthétiques



FEBRUARY 1976

FÉVRIER 1976

DOES NOT CIRCULATE
NE PAS PRÊTER

SOAPS AND SYNTHETIC DETERGENTS
—
SAVONS ET DÉTERSIFS SYNTHÉTIQUES

FEBRUARY - 1976 - FÉVRIER

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

May - 1976 - Mai
5-3304-728

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 23—No. 2

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Table	Page	Tableau	Page
1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	4,5 & 6	1. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	4,5 & 6
1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	7,8 & 9	1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	7,8 & 9
2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	10,11 & 12	2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	10,11 & 12
2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	13,14 & 15	2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	13,14 & 15

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	February - Février			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	3,584,499	4,511,338	1 625 901	2 046 308
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	315,061	1,134,007	142 909	514 377
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	11,967,790	18,401,791	5 428 498	8 346 912
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	10,651,286	1,449,399	4 831 342	657 436
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	6,701,963	10,439,735	3 039 960	4 735 385
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	6,701,963	10,439,735	3 039 960	4 735 385
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	February - Février			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:</u>				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	-	-	-
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	2,396,720	3,290,660	1 087 134	1 492 619
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	8,106,211	10,934,841	3 676 915	4 959 961
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	1,222,939	1,976,380	554 715	896 471
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	1,701,855	3,049,891	771 948	1 383 407
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. <u>Soaps - Savons:</u>				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	235,070	377,030	106 626	171 018
Unbuilt - Sans charge	480,470	537,903	217 938	243 989
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)	293,972	353,495	133 343	160 342
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	272,454	109,025	123 583	49 453

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	February - Février			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,355,063	1,491,232	614 647	676 412
Other - Autres	1,926,962	3,013,814	874 055	1 367 043
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	269,816	288,260	122 386	130 753
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	1,054,960	536,108	478 521	243 174
Other - Autres	1,907,068	1,293,528	865 031	586 734
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x 842,294	x 1,078,831	x 382 058	x 489,350
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	389,696	834,887	176 764	378 698
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	2,785,479	2,895,840	1 263 472	1 313 530
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergifs à base de dissolvants et de décapants)				
	1,354,514	1,152,646	609 398	522 831
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	271,829	484,979	123 300	219 983
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	243,382	1,504,009	110 396	682 207

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABEAU 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	8,022,077	9,595,613	3 638 753	4 352 496
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,065,709	2,111,873	483 397	957 930
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détersifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	29,198,536	33,693,886	13 244 233	15 283 290
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	21,452,822	11,367,007	9 730 836	5 155 988
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	15,173,308	16,537,485	6 882 497	7 501 277
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLERAU 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	-	-	-
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide				
Granular - En grains				
	6,707,248	6,060,700	3 042 357	2 749 688
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	13,615,194	19,660,932	6 175 748	8 918 049
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	2,520,357	3,811,663	1 143 214	1 728 941
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	4,175,538	5,665,424	1 893 992	2 569 793
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	429,538	504,162	194 835	228 684
Unbuilt - Sans charge	850,327	1,064,516	385 702	482 857
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	593,162	756,341	269 053	343 070
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	500,512	273,782	227 028	124 186
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au emballage	3,150,022	2,929,142	1 428 826	1 328 637
Other - Autres	4,274,046	6,358,753	1 938 674	2 884 282
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au emballage				
Other - Autres	562,830	528,548	255 295	239 746

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B, BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	2,390,224	934,974	1 084 186	424 097
Other - Autres	2,497,329	2,550,499	1 132 769	1 156 887
Bulkt (laundry and general purpose) - Additions de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	x	x	x	x
Other - Autres	1,901,234	1,917,606	862 385	869 812
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	1,278,759	1,750,125	580 036	793 843
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	5,774,301	5,674,659	2 619 179	2 573 982
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergifs à base de dissolvants et de décapants)				
	2,613,775	2,328,679	1 180 589	1 056 271
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	555,115	840,542	251 796	381 264
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	631,461	2,753,952	286 426	1 249 172

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLERAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	February - Février			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	4,069,393	3,866,683	1 845 846	1 753 898
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	601,207	480,759	272 703	218 068
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détersifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	14,306,186	16,275,631	6 489 177	7 382 502
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	12,127,411	9,425,205	5 500 901	4 275 201
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):	6,747,978	7,551,355	3 060 831	3 425 238
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	February - Février			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	2,687,338	2,105,434	1 218 956	955 009
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	7,007,728	10,472,441	3 178 652	4 750 219
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	832,871	1,106,271	377 784	501 796
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	2,451,454	2,970,938	1 111 961	1 347 595
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	154,663	144,942	70 154	65 745
Unbuilt - Sans charge	499,278	334,222	226 469	151 601
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)	243,199	299,738	110 313	135 959
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	264,887	115,487	120 151	52 385

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLERAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	February - Février			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,552,132	1,499,553	704 036	680 186
Other - Autres	2,342,905	2,098,973	1 062 724	952 079
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	175,320	267,536	79 524	121 352
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	1,088,954	625,478	493 941	283 712
Other - Autres	1,752,829	1,360,904	795 070	617 296
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x	x	x	x
Other - Autres	1,719,234	1,003,503	779,831	455 181
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	624,693	869,860	283 357	394 562
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	2,711,322	2,833,866	1 229 835	1 285 420
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants)				
	1,375,791	1,109,547	624 049	503 282
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	284,633	263,289	129 108	119 426
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	x	x	x	x

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	8,296,180	7,950,334	3 763 085	3 606 211
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,307,240	1,201,533	592 954	545 006
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	31,999,712	34,285,440	14 514 825	15 551 614
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	20,543,695	19,894,318	9 318 463	9 023 910
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	13,552,695	14,305,578	6 147 398 ^r	6 488 902
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

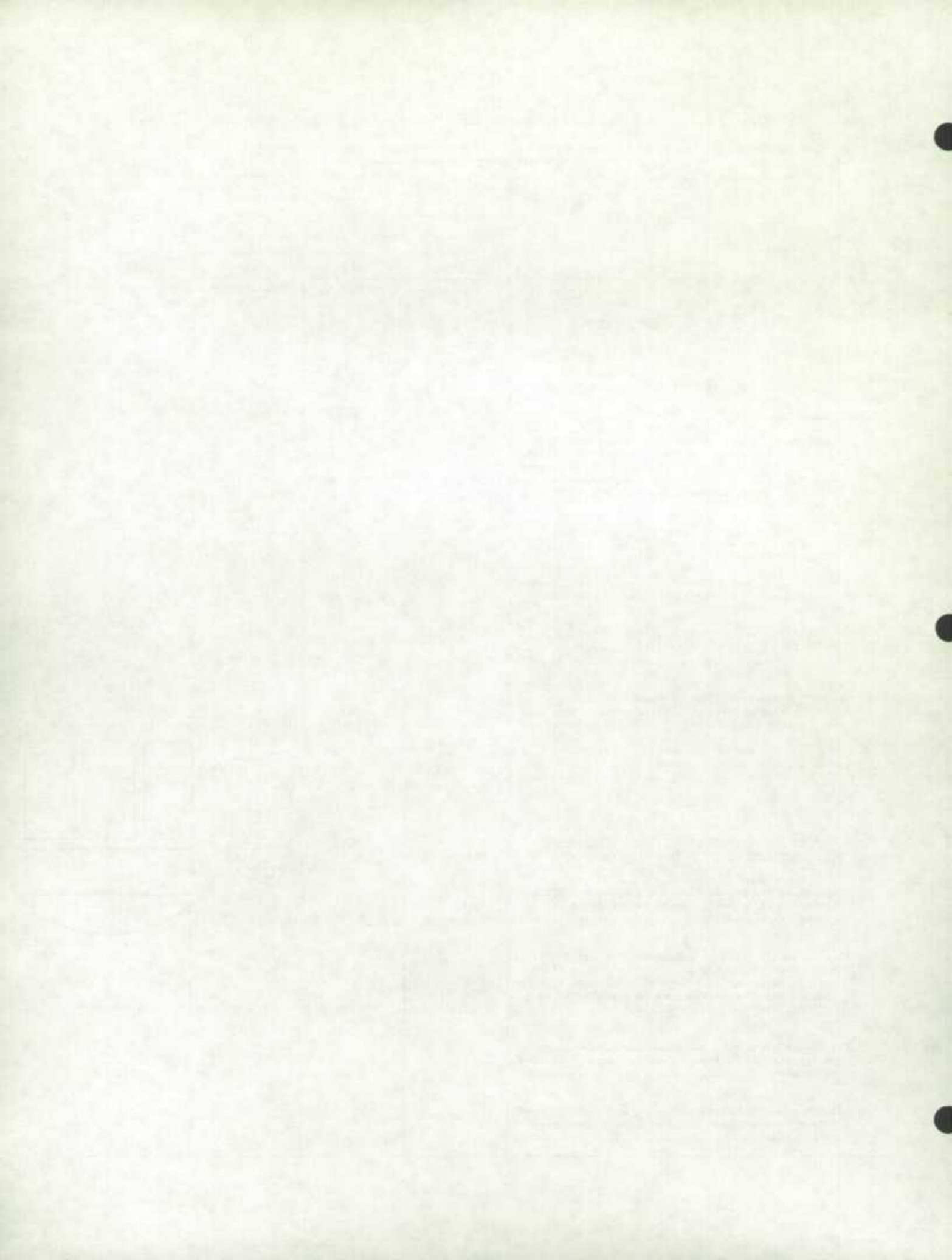
TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	5,112,333	4,346,371	2 318 915	1 971 480
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	13,172,072	19,128,279	5 974 752	8 676 441
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	1,403,785	2,970,299	636 746	1 347 305
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	5,435,331	5,602,768	2 465 425	2 541 373
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	297,133	290,810	134 777	131 910
Unbuilt - Sans charge	830,837	617,510	376 862	280 099
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	545,835	575,633	247 586	261 103
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	415,365	258,153	188 407	117 097
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	3,294,325	3,061,410	1 494 281	1 388 633
Other - Autres	4,718,153	3,734,943	2 140 119	1 694 143
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	373,202	424,569	169 282	192 581
Other - Autres				

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	2,433,575	1,020,930	1 103 851	463 086
Other - Autres	2,208,216	2,557,478	1 001 630	1 160 053
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	x	x	x	x
Other - Autres	3,595,311	1,876,907	1 630 805	851 350
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergents mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	982,594	1,745,149	445 698	791 586
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	6,489,707	5,651,243	2 943 682	2 563 361
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)				
	2,653,267	2,306,153	1 203 502	1 046 053
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	609,336	659,807	276 391	299 284
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	x	x	x	x



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010681078